



TANEC PRAHA

VÝROČNÍ ZPRÁVA / ANNUAL REPORT 2019

SAVE THE DATE!

Červen 2021 TANEC PRAHA Festival
/ June 2021 TANEC PRAHA Festival

14. - 17. 4. 2021 Česká taneční platforma
/ 14th – 17th April 2021 Czech Dance Platform



TANEC PRAHA

OBSAH / CONTENTS

Úvodní slovo / Foreword	/04
TANEC PRAHA Festival	/08
Česká taneční platforma / Czech Dance Platform	/12
PONEC – divadlo pro tanec / PONEC – dance venue	/16
Tanec dětem / Dance for Children	/28
Mezinárodní sítě a projekty / International networks and projects	/34
Zpráva o hospodaření / Financial report	/36
Partneři / Partners	/46
Tým / Team	/ 50

VIZE BUDOUCNOSTI PRO SOUČASNÝ TANEC 30 LET PO SAMETOVÉ REVOLUCI

Co přinesl rok 2019? V kontextu nesmazatelných vzpomínek na rok 1989 a vzednutí národa před 30 lety se do centra diskusí vrátilo téma **svobody**, a to v dialogu různých generací. Téma věčně živé, zásadní a nadále vyvolávající řadu otázek.

Současný tanec přinesl naší zemi naprosto nový, do té doby nevidaný gejzír svobodné taneční a pohybové tvorby, která se během 30 let vyšplhala na evropskou úroveň a hrdě reprezentuje naši zemi.

Fakt, že se za těch 30 let vystřídalo ve vládě 20 ministrů kultury však napovídá, že skutečná vize podpory současného umění se tu dosud nedokázala formulovat, systémová podpora nezávislé scény schází a progresivní, relativně nové obory (v českém kontextu) zůstávají hluboce podfinancovány a nemají vlastní infrastrukturu. Taneční a pohybové umění je na tom nejhůř.

Toto konstatování je podloženo mnoha argumenty a dílčími analýzami, pro něž stát dosud nedokázal zajistit potřebný sběr dat a nechával tak celý sektor dalšímu živelnému vývoji. Až nástup nového ministra, **Lubomíra Zaorálka**, po dlouhé době otevřel dialog odborníků a umělců se zástupci rezortu. Dialog otevřený, konstruktivní, kde je konečně nasloucháno reálným problémům umělců na volné noze. Dialog vedený navíc stejně vstřícně pražskou radní pro kulturu **Hanou Třeštíkovou**.

Tím nastala tak zásadní a neočekávaná proměna společensko-kulturního klimatu, že nám to dodalo odvahu vrátit se opět k vizím vytvoření skutečných profesionálních podmínek pro náš obor. Po festivalech, které sem vnesly úplně nový pohled na tanec, scénách, které dávají prostor pro prezentaci současné tvorby, je konečně nasloucháno i hlasu umělců, kteří potřebují čas a prostor pro tvůrčí proces, výzkum, experimenty v oblasti technologií a v neposlední řadě péči o vlastní tělo a jeho rehabilitaci. Něco, co vypadá naprosto samozřejmě, ale u nás samozřejmostí není.

Dům tance je projektem, který Tanec Praha zpracoval na veřejnou výzvu Městské části Praha 3 k využití objektu bývalých žižkovských lázní. Za velké podpory domácí i zahraniční taneční scény, a hlavně zájmu ministra kultury i pražské radní pro kulturu investovat stejným podílem do rekonstrukce a dále jednat o provozu budovy se čtyřmi zkušebnami, technologickým vybavením, co-working space atd. Rok 2020 ukáže, zda se tento sen podaří splnit.

Vedle těchto smělych plánů nás po celý rok těšily drobné i mimořádné **úspěchy** našich činností, za všechny např. mezinárodní ocenění kampaně 31. ročníku festivalu TANEC PRAHA „Zvědavost je šance na zážitek“, úspěch dvou českých umělců, kteří se prosadili z více než 600 nabídek mezi Twenty20 na platformě Aerowaves, mimořádný ohlas Sharon Eyal s OCD Love a Yoann Bourgeois i mnohých dalších na festivalu TANEC PRAHA, série úspěšných premiér našich koprodukcí v PONCI atd. atd.

Patří sem i vytvoření mezirezortní pracovní skupiny na téma **umění a vzdělávání** a vznik nové platformy zabývající se tímto důležitým tématem: **UMĚNÍM**. V neposlední řadě jsme obstáli se dvěma novými projekty v programu **Kreativní Evropa**: Shape It vedeným londýnským The Place a Micro and Macro Dramaturgies in Dance vedený Tancem Praha. Museli jsme proto posílit kapacity týmu, což přinese dalším mladým lidem cenné zkušenosti z mezinárodní spolupráce.

To vše se dělo opět za velkého nasazení celého týmu Tance Praha, v němž vedle uměleckého a ekonomického spolu-vedení hraje stále větší roli Manažerský Board disponující silným potenciálem skutečných opor produkčního, technického i komunikačního týmu. Všem patří za jejich neutuchající nadšení velký dík, stejně jako věrným divákům a partnerům, bez nichž by naše práce nemohla pokračovat.

Tančeme dál!

Yvona Kreuzmannová
zakladatelka a ředitelka Tance Praha z.ú.
červen 2020





A VISION OF THE FUTURE FOR CONTEMPORARY DANCE 30 YEARS AFTER THE VELVET REVOLUTION

What did 2019 bring? In the context of indelible memories of 1989 and the rise of the nation 30 years ago, the topic of **freedom** returned to the forefront of the discussion, in a dialogue between different generations. A topic that is eternally alive, fundamental and continues to raise many questions.

Contemporary dance has brought our country a completely new, hitherto unseen geyser of free dance and movement creation, which over 30 years has reached the European level and proudly represents our country.

However, the fact that there have been 20 ministers of culture in the course of those 30 years suggests that a true vision of supporting contemporary art has yet to be formulated here. There is a lack of systemic support for the independent scene and progressive, relatively new fields (at least in the Czech) remain severely underfunded and do not have their own infrastructure. Dance and movement art are the worst off.

This statement is based on many arguments and partial analyses, for which the state has so far been unable to ensure the necessary data collection, instead leaving the whole sector to develop on its own. It was not until the arrival of a new minister, **Lubomír Zaorálek**, that open, constructive dialogue where the real problems of freelance artists are finally listened to was initiated between experts and artists and

representatives of the ministry. An equally constructive dialogue was also initiated with the Prague Councillor for Culture **Hana Třeštková**.

This led to a fundamental and unexpected change in the socio-cultural climate that gave us the courage to return to the vision of creating real professional conditions for our field. These are festivals that bring an entirely new perspective on dance, venues that provide space for the presentation of contemporary work, the voices of artists who need time and space for the creative process, research, technological experiments and, last but not least, care for own body and its rehabilitation. Something that may be given elsewhere but is hardly a given here.

The Dancehouse is a project developed by Tanec Praha at the public behest of the City District of Prague 3 to use the building of the former Žižkov spa. It was made possible by the outstanding support of the domestic and foreign dance scene, and especially the interest of the Minister of Culture and the Prague Councillor for Culture to invest an equal share in the reconstruction and to further negotiate the operation of a building with four rehearsal rooms, technical equipment, co-working space, etc. The year 2020 will show whether this dream will become a reality.

In addition to these bold plans, we enjoyed the small and extraordinary **successes** of our activities throughout the year, including the international awards for the campaign of the 31st TANEC PRAHA Festival "Curiosity is the Gateway to Experience", the success of two Czech artists who stood out among the more than 600 applications to Twenty20 on the Aerowaves platform, the extraordinary response to Sharon Eyal's OCD Love and Yoann Bourgeois and many others at the TANEC PRAHA Festival, a series of successful premieres of our co-productions in PONEC, and much more.

This includes the creation of an inter-ministerial working group on **art and education** and the creation of a new platform dealing with this important topic called uMĚNÍM. Last but not least, we succeeded with two new projects in the **Creative Europe** program: Shape It led by The Place in London and Micro and Macro Dramaturgies in Dance led by Tanec Praha. We therefore had to add new members to the team to help with the increased workload, bringing other young people valuable experience of international cooperation.

All this again was made possible thanks to the hard work and dedication of the entire Tanec Praha team, in which the Management Board, with strong support from the production, technical and communications teams, is playing an increasingly important role. Many thanks to everyone for their unfailing enthusiasm, as well as to our loyal spectators and partners, without whom our work could not continue.

We are dancing onwards!

Yvona Kreuzmannová
Founder and Director of Tanec Praha z.ú.
June 2020

TANEC PRAHA Festival

Zvědavost je šance na zážitek / Curiosity is the gateway to experience

31. ročník Mezinárodního festivalu současného tance a pohybového divadla TANEC PRAHA 2019 se konal pod záštitou primátora Hlavního města Prahy Zdeňka Hříba. Poděkování patří všem, kteří se podíleli na přípravě a realizaci festivalu, především účinkujícím umělcům, partnerům, členům týmu a všem příznivcům tance. / The 31st International Festival of Contemporary Dance and Movement Theatre TANEC PRAHA 2019 was held under the auspices of the Mayor of Prague Zdeněk Hřib. Thank you to everyone who contributed to the preparation and implementation of the festival, in particular the performing artists, partners, team members and all dance enthusiasts.

03/06 – 22/06 2019

23 měst a obcí České republiky
/ 23 cities and municipalities in the
Czech Republic:

Brno, Broumov, České Budějovice, Čkyně, Hradec Králové, Choceň, Jihlava, Karlovy Vary, Kladruhy, Liberec, Malovice, Manětín, Olomouc, Ostrava, Pardubice, Písek, Plzeň, Praha, Svatobor u Sušice, Tábor, Ústí nad Labem, Varnsdorf a Volyně

14 zemí světa
/ 14 countries of the world

Czech Republic, Slovakia, Belgium, France, Ghana, Croatia, Italy, Indonesia, Israel, South Korea, Madagascar, Poland, Austria, Switzerland

90 akcí v Praze a regionech vidělo téměř 8 000 diváků, z toho více než 4 700 v Praze a přes 3 100 v dalších 22 městech a obcích ČR
/ about 8,000 visitors saw 90 events, over 4,700 in Prague and 3,100 in other towns and municipalities

Účastníci festivalu TANEC PRAHA 2019
/ Participants of TANEC PRAHA 2019

Sharon Eyal, Gai Behar / L-E-V Dance Company (IL);
Eun-Me Ahn & company (KR);
Yoann Bourgeois (FR);
Rianto (ID);
Judith Olivia Manantenaso (MG);
Sylvain Bouillet & Lucien Reynes (FR);
Barbara Matjević & Giuseppe Chico (FR/HR/IT);
Tabea Martin (CH);
Hygin Delimat / Body Architects (PL/AT);
Lenka Kniha Bartůňková (CZ) & Ridina Ahmedová (CZ)
/ Ghana Dance Ens. (GH);
Tereza Hradilková & kol., Floex, Filip Míšek (CZ);
Věra Ondrašíková & kol. (CZ);
Barbora Látalová & kol. (CZ);
Viktor Černický (CZ/SK);
Karine Ponties (BE/FR/CZ);
Martin Talaga (CZ/SK);
tYhle / Marie Gourdain (CZ);
Markéta Stránská (CZ);
Lukas Blaha Bliss (CZ);
VerTeDance / Petra Tejnorová & kol. (CZ);
Eliška Brtnická (CZ);
ME-SA / Martina Hajdyla Lacová (CZ);
Tereza Řičanová (CZ), Míša Suša & Václav Kalivoda (CZ),
Jan Bárta (CZ), Markéta Jandová (CZ), Cécile Da Costa
(CZ), Sabina Bočková (CZ), Johana Pocková (CZ).

TANEC PRAHA

03 — 22-06-2019

31th International Dance Festival

Praha a dalších 22 měst a obcí České republiky

Zvědavost je šance na zážitek
/ Curiosity is the gateway to experience /



Za kontinuitní podpory

Hlavní mediální partner



Projekt se uskutečňuje za finanční podpory Ministerstva kultury. Hlavní město Praha podpořilo festival částkou 4 100 000 Kč.

tancepraha.cz 



Zahájení festivalu TANEC PRAHA
/ Opening Ceremony of the TANEC PRAHA Festival – Eun-Me Ahn (KR): Let Me Change Your Name
foto Vojtěch Brtnický



Sharon Eyal, Gai Behar / L-E-V Dance Company (IL): OCD Love
foto Vojtěch Brtnický



Workshop tradičního afrického tance ghanské oblasti
/ Workshop of traditional African dance of Ghana: Ghana Dance Ens. (GH)
foto Václav Hodonický

Zakončení festivalu TANEC PRAHA / Closing Ceremony of the TANEC PRAHA
Festival – Yoann Bourgeois (FR): Tentative approaches to a point of suspension
foto Vojtěch Brtnický





25. Česká taneční platforma / Czech Dance Platform

1.—4. 4. 2019

tanečníplatforma.cz

Festivalové sady: PONEC – divadlo pro tanec, Studio ALTA, Veletržní palác – Národní galerie v Praze, Studio Hrdlička, Alfréd ve dvoře, La Fabrika, Centrum současného umění DOX

* Cécile Da Costa, Tanečnice roku 2018



Pořádá



Za podpory



Festival se koná za finanční podpory Ministerstva kultury.

Hlavní místo Prahy projekt podpořilo částkou 468 000,-



Partneři



Mediální partneři



Česká taneční platforma / Czech Dance Platform

25. ročník festivalu českého současného tance a pohybového divadla / 25th annual festival of Czech contemporary dance and movement theatre

01/04 – 04/04 2019

PONEC – divadlo pro tanec a **7** dalších scén v Praze / PONEC – dance venue and **7** other venues in Prague

40 přihlášených děl / 40 applications

Dramaturgická rada

/ Dramaturgical council:

Yvona Kreuzmannová & Markéta Perroud, Lucie Hayashi, Lucia Kašiarová, Pierre Nadaud, Nina Vangeli

Zahraniční členové festivalové poroty

/ International members of Festival

Jury: Roberto Casarotto (IT), Dieter Jaenicke (DE), Linda Kapetanea (GR), Elena Slobodchikova (RU), Sven Till (DE)

Hlavní program: **11** děl

/ Main program: 11 works

Ocenění / Awards:

Tereza Ondrová nejvýraznější performerka České taneční platformy za výkon v inscenaci SAME SAME / for the Best Dance Performer in the work SAME SAME

Viktor Černický za originální přístup k choreografii a mimořádný jevištní výkon v inscenaci PLI / for original choreographic approach and exceptional performance quality of PLI.

Zvláštní uznání mezinárodní poroty / Special Mention of the International Jury

Markéta Stránská Leř! / FLY!

Tereza Hrdilková Nepřestávej / Don't Stop

tYhle Medúza / Medusa

Karine Ponties SAME SAME

Cena diváka / Audience Award

Viktor Černický PLI

Cena za světelný design / Light Design Award

Jiří Šmirk – inscenace Spitfire Company CONSTELLATIONS II Time for Sharing

94% návštěvnost představení na festivalu / The festival had total attendance of 94%.



Artist trips
foto Vojtěch Brtnický



danceWATCH / Karine Ponties: SAME SAME
foto Vojtěch Brtnický



Viktor Černický – PLI
foto Vojtěch Brtnický

Diskuse / Discussion
foto Vojtěch Brtnický



ponec

divadlo pro tanec

jeden prostor, více názorů

09–10/2019



Otevíráme novou sezónu, tak na zdraví,
na tanec, na svobodu.



ponec

divadlo pro tanec

jeden prostor, více názorů

11/2019



Třicátý krok ke svobodě.



PONEC – divadlo pro tanec / dance venue

Více jak **13** tisíc diváků za rok 2019
/ More than 13 thousand spectators
in 2019

Přes **200** produkcí pro veřejnost,
tvůrčí rezidence / over 200 productions
for the public, creative residencies

Workshopy, otevřené zkoušky,
moderované diskuse aj. / workshops,
open rehearsals, moderated
discussions, etc.

Otevřené středy: Dětské studio,
hlasově-pohybové dílny pro seniory,
Contemporary dance – lekce pro
dospělé / Open Wednesdays:
Children's studio, voice and
movement workshops for seniors,
Contemporary dance – lessons for
the public

Koprodukce a produkce premiér
/ Co-production and production of
new works:

Dora Sulženko Hošťová: Progres / Progress

DOT504 / Thomas Steyaert: Score #44 –
Methods of excavation

Michal Záhora: Generace X / Generation X

Barbora Látalová, Tereza Říčanová: Kozí
kraviny / Goats Horsing Around

**PULSAR / Tereza Krejčová, Jitka Čechová,
Nikola Němcová:** Příští přísliby
/ Future Promises

Spitfire company: Constellations III. My sun
looking to the sun

Sabina Bočková, Johana Pocková: Jáma lvová
/ The Lion's Den

Martin Talaga: TOTAL ECLIPSE OF THE HEART

**Temporary Collective/ Tereza Ondrová, Petra
Tejnorová a kol.:** Duety / Duets

Premiéry hostů / Guest premieres:

DOT504 JUNIOR: Karlík a továrna na čokoládu
/ Charlie and the Chocolate Factory

**Festivally a specifické akce / Festivals and
specific events:**

TANEC PRAHA Festival

Česká taneční platforma / Czech Dance Platform

Opening 19. sezony divadla PONEC – site specific
/ Opening of the 19th season of PONEC theater
– site specific

Cirkopolis

Malá inventura

Bazaar Festival

Mladí ladí jazz

Zažít město jinak / The Different City Experience

4 + 4 dny v pohybu / 4 + 4 Days in Motion

Noc divadel / Night of Theatres

Známe cenu svobody?! – večer k 30. výročí
Sametové revoluce

/ Do we know the price of freedom?! – The 30th
anniversary of the Velvet Revolution

Mezinárodní den tance / International Dance Day

Sleepover koncerty SILENT_NIGHT

/ Sleepover concerts SILENT NIGHT

Pražský improvizační orchestr

/ Prague improvisation orchestra

Prague Balfolk Weekend

Večery studentů HAMU / HAMU student evenings

Festiválek Čáry, Máry, Fuk – Světlo, Pohyb, Zvuk

/ Abracadabra – Light, Movement, Sound Festival

Champenoise – benefiční večer

/ Champenoise –benefit evening



Mezinárodní den tance 2019 / International Dance Day 2019
foto Adéla Vosičková



Známe cenu svobody?! Křest knihy: Sto studentských evolucí – Studentská generace z roku 1989 z časoběrné perspektivy (2017–2019) Ředitel Prof. PaedDr. Mgr. Miroslav Vaněk, Ph.D. a zakladatelka a ředitelka organizace Tanec Praha z.ú. MgA. Yvona Kreuzmannová / Do we know the price of freedom?! Book launch: One Hundred Student Evolutions – The Student Generation of 1989 from a Time-Lapse Perspective (2017 – 2019) Director Prof. PaedDr. Mgr. Miroslav Vaněk, Ph.D. and founder and director of Tanec Praha z.ú. MgA. Yvona Kreuzmannová
foto Vojtěch Brtnický



Opening 19. sezony / Opening of the 19th season
foto Vojtěch Brtnický



Premiéra inscenace Duety – TEMPORARY COLLECTIVE / Tereza Ondrová, Petra Tejnorová a kol. / Premiere of the production Duets – TEMPORARY COLLECTIVE Tereza Ondrová, Petra Tejnorová and coll.
foto Vojtěch Brtnický

PONEC – divadlo pro tanec / dance venue

Kompletní přehled činnosti v roce 2019

/ Complete activity overview 2019

Datum / Date	Jméno představení / Title	Soubor / Artist	Poznámka / Notes
15/1/2019	Exposition / The Touch of the Open	Jaro Viňarský (SK)	host / guest
20/1/2019	Svět z papíru / World of Paper	Mirka Eliášová	dětem / for children
21/1/2019	Svět z papíru / World of Paper	Mirka Eliášová	dětem / for children
21/1/2019	Svět z papíru / World of Paper	Mirka Eliášová	dětem / for children
22/1/2019	Nepřestávej / Don't Stop	Tereza Hradilková, Floex a kol.	
24/1/2019	GUIDE	Věra Ondrašíková a kol.	
28/1/2019	KOREKCE / CORRECTION	VerTeDance, Jiří Havelka, Clarinet Factory	
31/1/2019	Void Reloaded	Veronika Knytllová	
25/1/2019	Prague Balfolk Weekend	Rond.cz	host / guest
26/1/2019	Prague Balfolk Weekend	Rond.cz	host / guest
27/1/2019	Prague Balfolk Weekend	Rond.cz	host / guest
1/2/2019	Scénická technologie pro produkční / Stage technology for production	ve spolupráci s Institutem Světelného Designu / in cooperaton with the Institute of Lighting Design	workshop
2/2/2019	Scénická technologie pro produkční / Stage technology for production	ve spolupráci s Institutem Světelného Designu / in cooperaton with the Institute of Lighting Design	workshop
3/2/2019	Výročí / Anniversary	Michal Záhora	
7/2/2019	Švihla / Swish	Tereza Hradilková, Filip Míšek a kol.	
7/2/2019	Beating	Kari Šulc, Tereza Hradilková, Filip Míšek	filmová projekce / film projection
8/2/2019	PLI	Viktor Černický	
9/2/2019	Open Class s Eun-Me Ahn (KR)	Eun Me Ahn (KR)	workshop pro profesionální tanečnický / workshop for professional dancers
9/2/2019	Open Class s Eun-Me Ahn (KR)	Eun Me Ahn (KR)	workshop pro veřejnost / workshop for the public
11/2/2019	Acrometria	PSiCR (Cat)	host / festival Cirkopolis
12/2/2019	Acrometria	PSiCR (Cat)	host / festival Cirkopolis

Datum / Date	Jméno představení / Title	Soubor / Artist	Poznámka / Notes
13/2/2019	Setkání v rámci mezinárodního projektu Be SpectACTIVE! / Meeting within the international project Be SpectACTIVE!		
14/2/2019	Masse Critique	LONELY CIRCUS (FR)	host / festival Cirkopolis
15/2/2019	Masse Critique	LONELY CIRCUS (FR)	host / festival Cirkopolis
16/2/2019	Silent_Night#17 – koncertní část / concert	Quantum Natives	
16/2/2019	Silent_Night#17 – koncertní část / concert	Quantum Natives	
21/2/2019	Miss Amerika	Spitfire Company	host / festival Malá inventura
23/2/2019	SAME SAME	danceWatch, Karine Ponties	
24/2/2019	Momo	Mirka Eliášová	dětem / for children
25/2/2019	Momo – pro školy / for schools	Mirka Eliášová	dětem / for children
25/2/2019	POJĎME NA TANEC! / LET'S DANCE!	Petra Tejnorová a kol., VerTeDance	festival Malá inventura
26/2/2019	POJĎME NA TANEC! / LET'S DANCE!	Petra Tejnorová a kol., VerTeDance	dětem / for children
26/2/2019	Poutníci po hvězdách / Travellers touring the stars	Hana Strejčková	dětem/ host / festival Malá inventura / for children / guest
28/2/2019	Flow	VerTeDance, Jiří Havelka, Beata Hlavenková	
5/3/2019	Progres / Progress	Dora Sulženko Hošťová	premiéra / premiere
7/3/2019	GUIDE	Věra Ondrašíková a kol.	
8/3/2019	GUIDE	Věra Ondrašíková a kol.	dětem / for children
12/3/2019	Score #44 – Methods of excavation	DOT 504, Thomas Steyaert	premiéra / premiere
14/3/2019	GRACE	Hodworks	host / guest / festival Bazaar
15/3/2019	PLI	Viktor Černický	festival Bazaar
18/3/2019	Výročí / Anniversary	Michal Záhora	
19/3/2019	Pulsar	Michal Záhora	
21/3/2019	Nepřestávej / Don't Stop	Tereza Hradilková, Floex a kol.	
23/3/2019	Pražský improvizací orchestr / Prague Improvisation Orchestra	Jana Novorytová, Lenka Kniha Bartůňková, Roman Zotov-Mikshin, Chen Nadler (IL) a další	
24/3/2019	Karneval zvířat / Animal Carnival	Barbora Látalová a kol.	dětem / for children

Datum / Date	Jméno představení / Title	Soubor / Artist	Poznámka / Notes
25/3/2019	Karneval zvířat / Animal Carnival	Barbora Látalová a kol.	dětem / for children
25/3/2019	Karneval zvířat / Animal Carnival	Barbora Látalová a kol.	dětem / for children
26/3/2019	KOREKCE / CORRECTION	VerTeDance, Jiří Havelka, Clarinet Factory	
28/3/2019	L / One of the Seven	ME-SA, Andrej Petrovič	derniéra / finale
29/3/2019	La Loba	Lenka Vagnerová & Company	
30/3/2019	Festiválek Čáry, Máry, Fuk – Světlo, Pohyb, Zvuk / veřejná prezentace / Abracadabra – Light, Movement, Sound Festival / presentation for public	Lora z.s., Věra Ondrašíková	dětem / host / for children / guest
31/3/2019	Festiválek Čáry, Máry, Fuk – Světlo, Pohyb, Zvuk / veřejná prezentace / Abracadabra – Light, Movement, Sound Festival / presentation for public	Lora z.s., Věra Ondrašíková	dětem / host / for children / guest
31/3/2019	Festiválek Čáry, Máry, Fuk – Světlo, Pohyb, Zvuk / veřejná prezentace / Abracadabra – Light, Movement, Sound Festival / presentation for public	Lora z.s., Věra Ondrašíková	dětem / host / for children / guest
1/4/2019	Constellations II. (Time for Sharing)	Spitfire Company	festival Česká taneční platforma / Czech Dance Platform festival
2/4/2019	SAME SAME	danceWatch, Karine Ponties	festival Česká taneční platforma / Czech Dance Platform festival
3/4/2019	PLI	Viktor Černický	festival Česká taneční platforma / Czech Dance Platform festival
3/4/2019	Slavnostní zakončení festivalu ČTP 2019 / Closing ceremony 2019		festival Česká taneční platforma / Czech Dance Platform festival
4/4/2019	Závěrečný Brunch & Discussion / Closing Brunch & Discussion		festival Česká taneční platforma / Czech Dance Platform festival
8/4/2019	Krvavá svatba / Blood Wedding	Daniela Zálešáková	host
9/4/2019	Progres / Progress	Dora Sulženko Hořtová	
11/4/2019	Ostrov de Forma / The Island de forma	Marta Trpišovská, Konzervatoř Duncan Centre	Divoká karta / The wild card
12/4/2019	Mladí laďi jazz – workshop		dětem / host / for children / guest
13/4/2019	Večer studentů HAMU / HAMU student evening	Petra Hájková I 1000 Jeřábů	host / guest
15/4/2019	Švihla / Swish	Tereza Hradilková, Filip Míšek a kol.	
15/4/2019	Beating	Kari Šulc, Tereza Hradilková, Filip Míšek	filmová projekce / film projection
17/4/2019	Výročí / Anniversary	Michal Záhora	dětem / for children
24/4/2019	Momo	Mirka Eliášová	dětem / for children

Datum / Date	Jméno představení / Title	Soubor / Artist	Poznámka / Notes
24/4/2019	Momo	Mirka Eliášová	dětem / for children
25/4/2019	Score #44 – Methods of excavation	DOT 504, Thomas Steyaert	
28/4/2019	Karlík a továrna na čokoládu / Charlie and the Chocolate Factory	DOT 504 Junior	dětem / host / premiéra / for children / guest / the first night
29/4/2019	Prezentace projektu TANEC ŠKOLÁM / Presentation of the project DANCE TO SCHOOLS		
29/4/2019	Mezinárodní den tance / International Dance Day		
2/5/2019	Večer studentů HAMU / HAMU students evenings	Natálie Matysková a kolektiv This Play Eva Rězová Trio la Femme Natálie Vacková Defekt bytí Jan Razima Excel sheep	host / guest
3/5/2019	Večer studentů HAMU / HAMU students evenings	David Mikula: Nevěsta pro Dana; Barbora Rokosková a Eduard Adam Orszulik: SZ²	host / guest
4/5/2019	Silent_Night#18 – koncertní část / concert	Chra / Black Acid + tba	
4/5/2019	Silent_Night#18 – koncertní část / concert	Chra / Black Acid + tba	
6/5/2019	ANA & SARA / Vypravěčka / Storyteller	Anežka Hessová, Jana Drdacká	host / guest
11/5/2019	Choketopus Grappling Challenge Vol. VI		host / guest
12/5/2019	Karneval zvířat / Animal Carnival	Barbora Látalová a kol.	dětem / for children
13/5/2019	Karneval zvířat / Animal Carnival	Barbora Látalová a kol.	dětem / for children
13/5/2019	Karneval zvířat / Animal Carnival	Barbora Látalová a kol.	dětem / for children
16/5/2019	Pulsar	Michal Záhora	
18/5/2019	Soustředění Dětského studia / Kids studio teambuilding		dětem / for children
19/5/2019	Soustředění Dětského studia / Kids studio teambuilding		dětem / for children
20/5/2019	GUIDE	Věra Ondrašíková a kol.	
21/5/2019	Krvavá svatba / Blood Wedding	Daniela Zálešáková	host / guest
22/5/2019	Závěrečná prezentace Dětského studia / Final presentation – Kids Studio		dětem / for children
23/5/2019	Constellations II. (Time for Sharing)	Spitfire Company	
24/5/2019	Retour (Návrat), Salut mon frère (Buď zdrav, bratře)	Art&Fact, Martinik, Monika Rebcová	host / guest
26/5/2019	Svět z papíru / World of Paper	Mirka Eliášová	dětem / for children / outdoor

Datum / Date	Jméno představení / Title	Soubor / Artist	Poznámka / Notes
27/5/2019	Svět z papíru / World of Paper	Mirka Eliášová	dětem / for children
27/5/2019	Svět z papíru / World of Paper	Mirka Eliášová	dětem / for children
28/5/2019	Progres / Progress	Dora Sulženko Hoštová	
6/1/19	Taneční workshop pro veřejnost / Dance workshop for public	Eun-Me Ahn (KR)	TANEC PRAHA Festival / workshop
3/6/2019	Let Me Change Your Name + slavnostní zahájení festivalu TANEC PRAHA 2019 / + Opening Cermony of TANEC PRAHA 2019	Eun-Me Ahn (KR)	TANEC PRAHA Festival
4/6/2019	Let Me Change Your Name + diskuse s diváky / + discussion	Eun-Me Ahn (KR)	TANEC PRAHA Festival
5/6/2019	Let Me Change Your Name	Eun-Me Ahn (KR)	TANEC PRAHA Festival
6/6/2019	Eymen – Úhel pohledu / Point of View	L. Bartůňková, R. Ahmedová	TANEC PRAHA Festival / veřejná generálka / public presentation
6/6/2019	Pohybový workshop pro veřejnost / Dance workshop for the public	Judith Olivia Manantenasoa (MG)	TANEC PRAHA Festival / workshop
7/6/2019	Métamorphose + diskuse s diváky / + discussion	Judith Olivia Manantenasoa (MG)	TANEC PRAHA Festival
9/6/2019	GUIDE	Věra Ondrašíková a kol.	TANEC PRAHA Festival
10/6/2019	Karneval zvířat / Animal Carnival	Barbora Látalová & kol.	festival TANEC PRAHA DĚTEM / dětem / for children
10/6/2019	PLI	Viktor Černický	TANEC PRAHA Festival
11/6/2019	SAME SAME	danceWatch, Karine Ponties (BE/FR/CZ)	TANEC PRAHA Festival
12/6/2019	Forecasting + diskuse s diváky / + discussion	Barbara Matijević & Giuseppe Chico (HR/IT/FR)	TANEC PRAHA Festival
14/6/2019	Jak se dělají kozí kraviny? – otevřený ateliér pro školy / Goats Horsing Around – workshop for schools	Barbora Látalová, Tereza Říčanová	festival TANEC PRAHA DĚTEM / dětem / for children
14/6/2019	Jak se dělají kozí kraviny? – otevřený ateliér pro veřejnost / Goats Horsing Around – workshop for the public	Barbora Látalová, Tereza Říčanová	festival TANEC PRAHA DĚTEM / dětem / for children
16/6/2019	PINK FOR GIRLS AND BLUE FOR BOYS + diskuse s diváky / discussion	Tabea Martin (CH)	festival TANEC PRAHA DĚTEM / dětem / for children
17/6/2019	PINK FOR GIRLS AND BLUE FOR BOYS + diskuse s diváky / discussion	Tabea Martin (CH)	festival TANEC PRAHA DĚTEM / dětem / for children
19/6/2019	Taneční workshop pro studenty / Dance workshop for students	Rianto (ID)	TANEC PRAHA Festival / workshop
19/6/2019	Taneční workshop pro veřejnost / Dance workshop for the public	Rianto (ID)	TANEC PRAHA Festival / workshop
20/6/2019	Medium + diskuse s diváky / + discussion	Rianto (ID)	
21/6/2019	DES GESTES BLANCS – TANEC PRAHA JUNIOR	Sylvain Bouillet and Lucien Reynes (FR)	festival TANEC PRAHA DĚTEM / dětem / for children

Datum / Date	Jméno představení / Title	Soubor / Artist	Poznámka / Notes
22/6/2019	Závěrečný večer festivalu TANEC PRAHA / Closing ceremony of TANEC PRAHA Festival		
26/6/2019	Večer Husity – Romano Dživipen / Husity night		host / guest
29/6/2019	El Ritmo de Ma Vie	BATOUCU	host / guest
23/8/2019	Závěrečný večer Bernard's Summer School 2019 / Closing night Bernard's Summer School 2019	Bernard's Summer School 2019	host / guest
15/9/2019	Be SpectACTIVE! / Nibiru	Tamara Zsófie Vadas (HU)	veřejná prezentace / presentation for the public
18/9/2019	Opening 19. sezony divadla PONEC	Viktor Černický, Markéta Jandová, Barbora Látlálová, Tereza Ondrová, tYhle: Lukáš Karásek, Florent Golfier, Martin Talaga, Lenka Kniha Bartůňková, Sabina Bočková, Johana Pocková, Lukáš Palán, Lunchmeat a další!	site-specific
19/9/2019 20:00	PLI	Viktor Černický	
21/9/2019	Silent_Night#19 – koncertní část / concert	Paul Jebanasam / 9T Antiope / HRNS / THYME	
21/9/2019	Silent_Night#19 – celonoční část / concert	Paul Jebanasam / 9T Antiope / HRNS / THYME	
21/9/2019	Body Mind Centering	seminář Tanec školám	seminář / workshop
21/9/2019	Zažít město jinak / The Different City Experience	Sabina Bočková, Johana Pocková, Markéta Jandová	out door
22/9/2019	Body Mind Centering	seminář Tanec školám / Dance for Schools	seminář / workshop
23/9/2019	Progres / Progress	Dora Sulženko Hoštová	
24/9/2019	Nepřestávej + diskuse s diváky / Don't Stop + discussion	Tereza Hradilková, Floex a kol.	
25/9/2019	As Long As Holding Hands	danceWatch / P. Šavel, T. Ondrová	
27/9/2019	Flow	VerTeDance, Beata Hlavenková & Jiří Havelka	
30/9/2019	Pulsar	Michal Záhora	derniéra / finale
1/10/2019	Švihla / Swish	Tereza Hradilková, Filip Míšek a kol.	
1/10/2019	Beating	Karí Šulc, Tereza Hradilková, Filip Míšek	filmová projekce / film screening
3/10/2019	Momo	Mirka Eliášová	dětem / for children
3/10/2019	Momo	Mirka Eliášová	dětem / for children
8/10/2019	The Third Dance	Niv Sheinfeld, Oren Laor	host / festival 4 + 4 dny v pohybu / 4 + 4 Days in Motion

Datum / Date	Jméno představení / Title	Soubor / Artist	Poznámka / Notes
11/10/2019	Twenty Looks or Paris is Burning at The Judson Church (M2M)	Trajal Harrel	host / festival 4 + 4 dny v pohybu
13/10/2019	Karneval zvířat / Animal Carnival	Barbora Látalová a kol.	dětem / for children
14/10/2019	Karneval zvířat / Animal Carnival	Barbora Látalová a kol.	dětem / for children
14/10/2019	Karneval zvířat / Animal Carnival	Barbora Látalová a kol.	dětem / for children
15/10/2019	GUIDE	Věra Ondrašíková a kol.	
16/10/2019	GUIDE + diskuse s diváky / + discussion with the audience	Věra Ondrašíková a kol.	dětem / for children
17/10/2019	KOREKCE / CORRECTION	VerTeDance, Jiří Havelka, Clarinet Factory	
21/10/2019	Generace X + přednáška sociologa Martina Buchtíka / Generation X + sociological happening by Martin Buchtík	Michal Záhora	premiéra / premiere
24/10/2019	Opravdoví – Networked Performance + diskuse s diváky / The Real Ones – Networked Performance + discussion with the audience	MovementTouch/ Bitterová & Biscoe	
25/10/2019	Flow	VerTeDance, Jiří Havelka, Beata Hlavenková	derniéra / finale
31/10/2019	Karneval zvířat / Animal Carnival	Barbora Látalová a kol.	dětem / for children
31/10/2019	Karneval zvířat / Animal Carnival	Barbora Látalová a kol.	dětem / for children
3/11/2019	Kozí kraviny / Goats Horsing Around	Barbora Látalová, Tereza Říčanová	premiéra / dětem / premiere / for children
4/11/2019	Kozí kraviny / Goats Horsing Around	Barbora Látalová, Tereza Říčanová	dětem / for children
5/11/2019	Nepřestávej / Don't Stop	Tereza Hradilková, Floex a kol.	
7/11/2019	Krvavá svatba / Blood Wedding		host / guest
9/11/2019	Champenoise – benefiční večer	Wine for Help/ 420PEOPLE, DEKKADANCERS, PKB, Squadra Sua, ad.	host / guest
10/11/2019	Progres / Progress	Dora Sulženko Hošťová	
12/11/2019	ADRENA AXIS	BOD.Y	
13/11/2019	Svět z papíru / World of Paper	Mirka Eliášová	dětem / for children
13/11/2019	Svět z papíru / World of Paper	Mirka Eliášová	dětem / for children
15/11/2019	SAME SAME	danceWatch, Karine Ponties	
16/11/2019	Moderovaná diskuse v rámci NOCI DIVADEL a Evropského dne diváků na téma „Známe cenu svobody?!“ / Moderated discussion as part of THEATRE NIGHT and European Audience Day on the topic of “Do we know the price of freedom?!”		

Datum / Date	Jméno představení / Title	Soubor / Artist	Poznámka / Notes
16/11/2019	„Známe cenu svobody?!“ Večer k 30. výročí sametové revoluce / Křest knihy „Sto studentských evolucí“ Premiéra dokumentu Mladí mladým Ukázka z představení Generace X / Do we know the price of freedom?! / Book launch: One Hundred Student Evolutions – The Student Generation / Premiere of documentary film / Teaser of Generation X	Tanec Praha z. ú. / Ústav pro soudobé dějiny AV ČR	
19/11/2019	Ohlédnutí za 30 lety tance a reflexe dnešní doby – diskuse / 30 Years of Dance conference and performance – discussion	PULSAR & Marta Ljubková, Lucie Kašiarová, Yvona Kreuzmannová, Michal Záhora	
19/11/2019	Příští přísliby + diskuse s diváky / Future Promises + discussion	PULSAR & Tereza Krejčová, Jitka Čechová, Nikola Němcová	premiéra / premiere
25/11/2019	Constellations III. My sun looking to the sun	Spitfire Company	premiéra / premiere
26/11/2019	Constellations III. My sun looking to the sun	Spitfire Company	
28/11/2019	GUIDE	Věra Ondrašíková a kol.	
29/11/2019	Generace X + přednáška sociologa M. Buchtíka / Generation X + sociological happening by Martin Buchtík	Michal Záhora	
30/11/2019	Silent Night – koncertní část / concert		
30/11/2019	Silent Night – celonoční část / concert		
3/12/2019	Jáma Ivová / The Lion's Den	Sabina Bočková, Johana Pocková	premiéra / premiere
5/12/2019	Kozí kraviny / Mikulášská besídka / Goats Horsing Around / St. Nicholas evening	Barbora Látalová, Tereza Říčanová	dětem / for children
9/12/2019	TOTAL ECLIPSE OF THE HEART	Martin Talaga	premiéra / premiere
10/12/2019	TOTAL ECLIPSE OF THE HEART	Martin Talaga	
12/12/2019	POJĎME NA TANEC! / LET'S DANCE!	Petra Tejnorová a kol., VerTeDance	derniéra / finale
15/12/2019	Zima, Mráz a Oheň v nás / Winter, Freeze and Fire in Us	Apolena Novotná	dětem / for children
15/12/2019	Zima, Mráz a Oheň v nás / Winter, Freeze and Fire in Us	Apolena Novotná	dětem / for children
20/12/2019	Duety / Duets	Temporary Collective/ Tereza Ondrová, Petra Tejnorová a kol.	premiéra / premiere
každou středu leden – prosinec 2019	Contemporary dance – lekce pro dospělé / Contemporary dance – Lessons for adults		28x
	Pohybově-hlasové dílny pro starší a seniory / Movement-voice workshops for older people and seniors		26x
	Dětské studio – 3 věkové skupiny / Children's Studio – in three groups:		26x (dětem / for children)



Dej si svobodně nohy za hlavu.



Ochutnej svobodu pohybu.

TANEC DĚTEM / DANCE FOR CHILDREN

PONEC JUNIOR

- Dětské studio divadla PONEC (od roku 2004) / Children's Studio (since 2004)
- v roce 2019 81 lekcí ve třech věkových skupinách (58 dětí) / in 2019 81 lessons for three age groups
- 2 víkendové taneční dílny a týdenní letní soustředění (srpen 2019) / 2 weekend dance camps and one week-long summer season (August 2019)
- Interaktivní představení pro děti, rodiny a školy (celkem 39 produkcí) / Interactive performances for children, families and schools (39 productions in total)

Tanec školám / Dance to Schools

- kreativní pohybová výuka na školách, kterou realizují profesionální taneční a hudební umělci / creative movement education at schools led by professional dancers and musicians
- 26 tříd na 10 školách v Praze a Středočeském kraji / 26 classes in 10 schools in Prague and in the Central Bohemian Region
- 678 dětí / 678 children
- součást nové Platformy pro kreativní učení – uMěním / member of the new Platform for creative education called "uMěním"

TANEC PRAHA JUNIOR / FOR CHILDREN

- Programová linie festivalu TANEC PRAHA určená dětem a mladému publiku již od roku 2008 / program line of TANEC PRAHA Festival for children and young audiences since 2008
- 15 představení pro děti a celou rodinu v Praze i v regionech / 15 performances for children and families in Prague and in the regions

Program pro mladé diváky / Program for young viewers

Nový program Jak na tanec s cílem přiblížit taneční umění mladým lidem je součástí mezinárodního projektu Be SpectACTIVE! / The new program How to Approach Dance wants to bring dance closer to young people, it is part of the international project Be SpectACTIVE!



PONEC JUNIOR – Dětské studio divadla PONEC
/ PONEC JUNIOR – Children's studio of the PONEC theater
foto archiv Tance Praha

PONEC JUNIOR – Seminář Tanec školám / PONEC JUNIOR – Dance to Schools seminar
foto archiv Tance Praha



PONEC JUNIOR: Zima, Mráz a Oheň v nás
/ PONEC JUNIOR: Winter, Freeze and Fire in Us
foto archiv Tance Praha



PONEC JUNIOR – Prezentace Tanec školám
/ Dance to Schools presentation
foto archiv Tance Praha



MEZINÁRODNÍ SÍŤ / INTERNATIONAL NETWORKS

Aerowaves – dance across Europe
www.aerowaves.org



Platforma na podporu mladých evropských choreografů. Tanec Praha je spoluzakladatelem a členem od roku 1996. Yvona Kreuzmannová působí ve funkci Associate Director a Board member. / Platform for support of young European choreographers. Co-founder & member from 1996. Yvona Kreuzmannová is the Associate Director and a Board member.

EDN
European Dancehouse Network
www.ednetwork.eu



Tanec Praha je členem od roku 2015. Členství v EDN přináší nejen možnosti výměny zkušeností, ale také sérii akcí na podporu budování kapacit. / Member from 2015. EDN memberships brings not only possibilities of experience exchange but also a series of events creating capacity building opportunities.

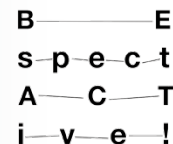
IETM
Informal European Theatre Meeting
www.ietm.org



Tanec Praha je členem od roku 1991. Největší evropský network v oblasti performing arts vhodný pro výměnu zkušeností, navazování kontaktů i propagaci české taneční scény. / Member from 1991. The biggest European network for performing arts suitable for exchange of experience, making new contacts, and promotion of Czech dance.

MEZINÁRODNÍ PROJEKTY / INTERNATIONAL PROJECTS

Be SpectACTIVE!
www.bespectactive.eu



2018 – 2022 Realizace projektu probíhá v několika rovinách: rozvoj práce s publikem – pravidelné debaty s diváky, vytvoření tzv. Divácké poroty České taneční platformy, tvůrčí rezidence umělců, koprodukce a další / The project is implemented on several levels: audience engagement – regular discussions with spectators, development of the Audience Jury of the Czech Dance Platform, creative residencies for artists, co-productions and others

Dancing Museums
www.dancingmuseums.com



2018 – 2021 DANCING MUSEUMS – The democracy of beings je výzkumný tříletý projekt, jehož cílem je podpora a budování dlouhodobé spolupráce mezi tanečními organizacemi, muzeji, univerzitami a místními komunitami a pro rozvoj inspirujících a dlouhotrvajících uměleckých a kulturních programů. Partnerem Tance Praha pro projekt Dancing Museums je Galerie hlavního města Prahy a vybranou českou umělkyní je tanečnice a choreografka Tereza Ondrová / DANCING MUSEUMS – The democracy of beings is a three-year-long research project (2018 – 2021) designed to support and build long-term collaboration between dance organizations, museums, universities and local communities, and to develop inspiring and long-lasting artistic and cultural programs. Tanec Praha's partner for the Dancing Museums project is the Prague City Gallery and the selected Czech artist is dancer and choreographer Tereza Ondrová.

MICRO AND MACRO DRAMATURGIES IN DANCE
www.dancedramaturgies.eu



2019 – 2021 Tanec Praha je iniciátorem a koordinátorem projektu Micro and Macro Dramaturgies in Dance. Projekt reaguje na absenci možností vzdělávání v oboru taneční dramaturgie a zprostředkovává příležitost umělcům pracovat a sdílet zkušenosti s předními evropskými tanečními dramaturgy. / Tanec Praha is the leading organization of a project focused on dance dramaturgy. The project responds to the absence of educational opportunities in the field of dance dramaturgy and offers new experience in the form of international workshops led by experienced dance dramaturges.

SHAPE IT!
www.theplace.org.uk



2019 – 2022 Nový model pro adaptaci tanečních představení pro mladé publikum. Projekt je přínosem jak pro mladé diváky, kteří poznají potenciál živého tanečního umění nejvyšší kvality, tak pro umělce a organizace, které mohou rozšířit svůj umělecký záběr o tvorbu pro rodiny s dětmi. / A new model for a dance performance for a young audience. The project is suitable for young audiences who recognize the potential of high-quality dance art, artists and organizations who can expand their artistic reach to families with children.

ZPRÁVA O HOSPODAŘENÍ / FINANCIAL REPORT

Přehled o nákladech a výnosech v Kč
/ Overview of expenses and incomes in CZK

	Náklady / Expenses	Výnosy / Incomes	Hospodářský výsledek / Economic result
PONEC – divadlo pro tanec / dance venue	11 846 554,93	11 837 215,43	-9 339,50
Česká taneční platforma / Czech Dance Platform	1 343 287,11	1 330 509,44	-12 777,67
TANEC PRAHA Festival	12 402 549,12	12 398 902,30	-3 646,82
Tanec dětem / Dance for Children	1 342 483,06	1 341 289,00	-1 194,06
Mezinárodní projekty / International projects	457 646,02	492 570,75	34 924,73
Celkem přímé náklady a zdroje / In total direct expenses and sources	27 392 520,24	27 400 486,92	7 966,68
Celkem nepřímé náklady a zdroje / In total indirect expenses and sources	2 160 000,00	2 160 000,00	0
Celkem přímé a nepřímé náklady a zdroje / In total direct and indirect expenses and sources	29 552 520,24	29 560 486,92	7 966,68

Přehled o nákladech a výnosech v €
/ Overview of expenses and incomes in €

	Náklady / Expenses	Výnosy / Incomes	Hospodářský výsledek / Economic result
TANEC PRAHA Festival	483 341,74	483 199,62	-142,12
Česká taneční platforma / Czech Dance Platform	52 349,46	51 851,50	-497,96
PONEC – divadlo pro tanec / dance venue	461 674,00	461 310,03	-363,97
Tanec dětem / Dance for Children	52 318,12	52 271,59	-46,53
Mezinárodní síť a projekty / International projects and networks	17 835,00	19 196,05	1 361,06
Celkem přímé náklady a zdroje / In total direct expenses and sources	1 067 518,33	1 067 828,80	310,47
Celkem nepřímé náklady a zdroje / In total indirect expenses and sources	84 178,00	84 178,00	0
Celkem přímé a nepřímé náklady a zdroje / In total direct and indirect expenses and sources	1 151 696,33	1 152 006,80	112,44

ZPRÁVA O HOSPODAŘENÍ / FINANCIAL REPORT

VÝNOSY / INCOMES
Veřejné zdroje / Public sources

	Celkem / In total	PONEC	Tanec dětem / Dance for Children	Česká taneční platforma / Czech dance platform	TANEC PRAHA Festival	Mezinárodní projekty / Intl.projects
Veřejné zdroje / Public sources	22 506 300,00	9 987 600,00	582 700,00	990 000,00	10 530 000,00	416 000,00
MK ČR, SF kultury / Czech Ministry of Culture, State Fund for Culture	10 521 000,00	3 660 000,00	85 000,00	500 000,00	6 000 000,00	276 000,00
MHMP / City of Prague	11 105 500,00	6 190 000,00	207 500,00	468 000,00	4 100 000,00	140 000,00
Plzeňský kraj / Pilsner region	70 000,00				70 000,00	
MČ Praha 3 / Prague 3 District	202 800,00	137 600,00	65 200,00			
Statutární město Plzeň / City of Pilsen	250 000,00				250 000,00	
Statutární město Brno / City of Brno	100 000,00				100 000,00	
Magistrát města Karlovy Vary / City of Karlovy Vary	10 000,00				10 000,00	
ostatní MČ Hl. města Prahy / Other Prague Districts	42 000,00		20 000,00	22 000,00		
MŠMT / Czech Ministry of Education	205 000,00		205 000,00			

VÝNOSY / INCOMES

Zahraniční zdroje: ambasády, příspěvky partnerů, nadací, kulturních programů EU / International sources: embassies, contributions from partners, foundations, EU cultural programs

	Celkem / In total	PONEC	Tanec dětem / Dance for Children	Česká taneční platforma / Czech dance platform	TANEC PRAHA Festival	Mezinárodní projekty / Intl.projects
Zahraniční zdroje / International sources	688 274,03	79 499,03	0,00	210 843,00	365 482,00	32 450,00
Kreativní Evropa / Creative Europe	322 792,03	79 499,03		210 843,00		32 450,00
Rakouské kulturní forum / Austrian Cultural Forum	107 520,00				107 520,00	
Aerowawes (Creative Europe)	194 362,00				194 362,00	
Velvyslanectví státu Izrael / Embassy of Israel	13 600,00				13 600,00	
Francouzský inštitut / French Institute	50 000,00				50 000,00	

VÝNOSY / INCOMES

Ostatní příspěvky / Other incomes

	Celkem / In total	PONEC	Tanec dětem / Dance for Children	Česká taneční platforma / Czech dance platform	TANEC PRAHA Festival	Mezinárodní projekty / Intl.projects
Ostatní příspěvky / Other incomes	168 212,61	83 301,41	0,00	45 000,00	39 911,20	0,00
Drobní dárci / Small donors	100 212,61	83 301,41			16 911,20	
IU-DŮ / Art and Theatre Institute	68 000,00			45 000,00	23 000,00	
Vlastní činnost / Incomes from all activities	4 037 700,28	1 686 814,99	758 589,00	84 666,44	1 463 509,10	44 120,75
Z toho vstupné / kurzovní / From which box-offices incomes	2 289 877,00	1 102 838,60	0,00	19 250,00	747 788,40	0,00
Nepřímé platby za umělce (in-kind a platby v zahraničí) / Indirect payments-artists (in-kind and payments to artists abroad)	420 000,00				420 000,00	
Mediální partnerství / Media partnership	1 740 000,00	390 000,00			1 350 000,00	

NÁKLADY / EXPENSES

	Celkem / In total	PONEC	Tanec dětem / Dance for Children	Česká taneční platforma / Czech dance platform	TANEC PRAHA Festival	Mezinárodní projekty / Intl.projects
Náklady na umělce / Artists	6 802 899,38	2 132 065,24	912 907,44	316 425,00	3 441 501,70	0,00
Technické zajištění a pronájem techniky / Technic. services and rent	3 039 941,84	1 959 393,12	112 280,00	51 079,00	917 189,72	0,00
Produkční práce / Production and coordination	3 316 272,12	1 051 754,12	142 275,00	198 605,00	1 923 638,00	0,00
Reklama, propagace, PR / Publicity, PR&marketing	4 599 355,91	1 527 005,12	84 174,00	325 393,52	2 662 783,27	0,00
Nájemné zkušeben a divadel / Rent of venues	236 343,00	114 543,00	8 000,00	99 400,00	14 400,00	0,00
Doprava a ubytování umělců / Travels and accommodation of artists	1 648 535,83	22 240,31	8 952,00	208 759,24	1 270 764,85	137 819,43
Cestovné týmu / Staff travels	996 673,40	334 359,44	0,00	295,07	365 351,30	296 667,59
Materiál / energie / drobný majetek / Material / energy / small costs	2 049 747,88	1 165 850,68	36 400,62	58 716,96	783 966,62	4 813,00
Ostatní provozní služby a náklady (oprava a údržba, nájem kanceláře, účetní a právní služby, telekomunikace, IT, bankovní poplatky, odpisy dlouhodobého majetku, kurzové ztráty) / Others - maintenance, repairs, office rent, accounting, lawyers, IT, amortization, etc.	2 137 290,88	1 676 486,02	10 764,00	13 086,32	436 308,54	646,00

NÁKLADY / EXPENSES

	Celkem / In total	PONEC	Tanec dětem / Dance for Children	Česká taneční platforma / Czech dance platform	TANEC PRAHA Festival	Mezinárodní projekty / Intl.projects
Mzdy vč. odvodů a DPP / Salaries	2 565 460,00	1 862 857,88	26 730,00	71 527,00	586 645,12	17 700,00
Celkem / In total	27 392 520,24	11 846 554,93	1 342 483,06	1 343 287,11	12 402 549,12	457 646,02
Mediaální partnerství / Media partnership	1 740 000,00	390 000,00			1 350 000,00	
Nepřímé náklady na umělce (in- kind a platby / Indirect expenses - artists (in-kind and payments to artists abroad	420 000,00				420 000,00	
Celkem přímé a nepřímé náklady / In total direct and indirect expenses	29 552 520,24	12 236 554,93	1 342 483,06	1 343 287,11	14 172 549,12	457 646,02

NÁKLADY / EXPENSES

Rozpis mzdových nákladů / Salaries expenses

	Celkem / In total	PONEC	Tanec dětem / Dance for Children	Česká taneční platforma / Czech dance platform	TANEC PRAHA Festival	Mezinárodní projekty / Intl.projects
HPP + DPČ / Main contracts and working contracts	1 027 869,00	629 369,00	0,00	44 000,00	354 500,00	0,00
Odvody zákonné / Social and health insurance	394 548,00	275 062,88	0,00	20 060,00	99 425,12	0,00
DPP / Partial contracts	1 143 043,00	958 426,00	26 730,00	7 467,00	132 720,00	17 700,00
Podíl mzdových nákladů na celkových nákladech / Rate of salaries	9,37 %					

Zpracováno v souladu s
vyhláškou č. 504/2002 Sb.
ve znění pozdějších
předpisů

VÝKAZ ZISKU A ZTRÁTY

sestavěný k **31.12. 2019**

(bez zaokrouhlení)

IČO
44268211

Účetní jednotka doručí:
1x příslušnému finančnímu
orgánu

Název a sídlo účetní jednotky
Tanec Praha z.ú.

Husitská 899/24A, Žižkov
130 00 Praha

Právní forma
z.ú.

Název ukazatele	Činnosti			
	hlavní	hospodářská	7	celkem
	5	6	7	8
A. Náklady	27 392 520,24			27 392 520,24
I. Spotřebované nákupy a nakupované služby	21 871 652,28			21 871 652,28
1. Spotřeba materiálu, energie a ostatních neskladovatelných dodávek	2 049 747,88			2 049 747,88
2. Prodané zboží				
3. Opravy a udržování	209 486,34			209 486,34
4. Cestovné	911 828,40			911 828,40
5. Náklady na reprezentaci	137 886,03			137 886,03
6. Ostatní služby	18 562 703,63			18 562 703,63
II. Změny stavu zásob vlastní činnosti a aktivity				
7. Změna stavu zásob vlastní činnosti				
8. Aktivace materiálu, zboží a vnitroorganizačních služeb				
9. Aktivace dlouhodobého majetku				
III. Osobní náklady	2 565 460,00			2 565 460,00
10. Mzdové náklady	2 170 912,00			2 170 912,00
11. Zákonné sociální pojištění	394 548,00			394 548,00
12. Ostatní sociální pojištění				
13. Zákonné sociální náklady				
14. Ostatní sociální náklady				
IV. Daně a poplatky	65 121,00			65 121,00
15. Daně a poplatky	65 121,00			65 121,00
V. Ostatní náklady	2 773 945,32			2 773 945,32
16. Smluvní pokuty a úroky z prodlení, ostatní pokuty a penále				
17. Odpis nedobytné pohledávky				
18. Nákladové úroky				
19. Kursové ztráty	44 202,00			44 202,00
20. Dary				
21. Manka a škody	64 999,99			64 999,99
22. Jiné ostatní náklady	2 664 743,33			2 664 743,33
VI. Odpisy, prodaný majetek, tvorba ra použití ezerv a opravných	104 011,00			104 011,00
23. Odpisy dlouhodobého majetku	104 011,00			104 011,00
24. Prodaný dlouhodobý majetek				
25. Prodané cenné papíry a vklady				
26. Prodaný materiál				
27. Tvorba a použití rezerv a opravných položek				
VII. Poskytnuté příspěvky	12 330,64			12 330,64
28. Poskytnuté členské příspěvky a příspěvky zúčtované mezi org. složkami	12 330,64			12 330,64
VIII. Daň z příjmů				
29. Daň z příjmů				
Náklady celkem	27 392 520,24			27 392 520,24

Zpracováno v souladu s
vyhláškou č. 504/2002 Sb.
ve znění pozdějších
předpisů

VÝKAZ ZISKU A ZTRÁTY

sestavěný k **31.12. 2019**

(bez zaokrouhlení)

IČO
44268211

Účetní jednotka doručí:
1x příslušnému finančnímu
orgánu

Název a sídlo účetní jednotky
Tanec Praha z.ú.

Husitská 899/24A, Žižkov
130 00 Praha

Právní forma
z.ú.

Název ukazatele	Činnosti			
	hlavní	hospodářská	7	celkem
	5	6	7	8
B. Výnosy	27 400 486,92			27 400 486,92
I. Provozní dotace	23 130 974,31			23 130 974,31
1. Provozní dotace	23 130 974,31			23 130 974,31
II. Přijaté příspěvky	163 812,61			163 812,61
2. Přijaté příspěvky zúčtované mezi organizačními složkami				
3. Přijaté příspěvky (dary)	163 812,61			163 812,61
4. Přijaté členské příspěvky				
III. Tržby za vlastní výkony a za zboží	4 080 482,82			4 080 482,82
Tržby za vlastní výkony a za zboží	4 080 482,82			4 080 482,82
IV. Ostatní výnosy	25 217,18			25 217,18
5. Smluvní pokuty, úroky z prodlení, ostatní pokuty a penále				
6. Platby za odespané pohledávky				
7. Výnosové úroky	12,03			12,03
8. Kursové zisky	6 535,08			6 535,08
9. Zúčtování fondů	7 185,40			7 185,40
10. Jiné ostatní výnosy	11 484,67			11 484,67
V. Tržby z prodeje majetku				
11. Tržby z prodeje dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku				
12. Tržby z prodeje cenných papírů a podílů				
13. Tržby z prodeje materiálu				
14. Výnosy z krátkodobého finančního majetku				
15. Výnosy z dlouhodobého finančního majetku				
Výnosy celkem	27 400 486,92			27 400 486,92
C. Hospodářský výsledek před zdaněním	7 966,68			7 966,68
D. Hospodářský výsledek po zdanění	7 966,68			7 966,68

Odesláno dne:

Razítko :

Podpis odpovědné
osoby :

Podpis osoby odpovědné za sestavení:

Datum sestavení:

TANEC Praha z.ú.
PONEC - divadlo pro tanec
Husitská 899/24A, 130 00 Praha 3, CZ
IČ 44 26 82 11

Yvona Kreuzmannová

15.05.2020



ES AUDIT, s. r. o.

Zpráva nezávislého auditora

pro zakladatele
Tanec Praha z. ú.
se sídlem Praha 3, Husitská 24A
IČ 44268211

Výrok auditora

Provedli jsme audit přiložené účetní závěrky společnosti Tanec Praha z. ú. IČ 44268211 (dále také „Společnost“) sestavené na základě českých účetních předpisů, která se skládá z rozvahy k 31. 12. 2019, výkazu zisku a ztráty, za rok končící 31. 12. 2019 a přílohy této účetní závěrky, která obsahuje popis použitých podstatných účetních metod a další vysvětlující informace. Údaje o Společnosti jsou vedeny v příloze této účetní závěrky.

Podle našeho názoru účetní závěrka podává věrný a poctivý obraz aktiv a pasiv společnosti Tanec Praha z. ú. IČ 44268211 k 31. 12. 2019 a nákladů a výnosů a výsledku jejího hospodaření a peněžních toků za rok končící 31. 12. 2019 v souladu s českými účetními předpisy.

ES AUDIT, s. r. o.

Independent Auditor's Report

for the founder
Tanec Praha z. ú.
with its registered office in Prague 3, Husitská 24A
ID No. 44268211

Auditor's statement

We carried out an audit of the attached financial statement of Tanec Praha z.ú. ID No. 44268211 (the "Company") drawn up on the basis of Czech accounting regulations, consisting of the balance sheet as at 31 December 2019, profit and loss statement for the year ended 31 December 2019, and annexes to this financial statement, which contains a description of the relevant accounting methods used and other explanatory information. Data about the Company are set forth in the annex to this financial statement.

In our opinion, the financial statement provides a true and complete picture of the assets and liabilities of Tanec Praha z.ú. ID No. 44268211 as at 31 December 2019 and the costs and revenues and results of its economies and cash flows for the year ended 31 December 2019 in accordance with Czech accounting regulations.

TANEC PRAHA Festival – PARTNEŘI / PARTNERS

Pořádá / Organized by Za kontinuální podpory / Continuously supported by



Projekt se uskutečňuje za finanční podpory Ministerstva kultury. Hlavní město Praha podpořilo festival částkou 4 100 000 Kč.

Hlavní mediální partner / Main media partner Za víceleté podpory / Continuously supported by



Projekt se uskutečňuje za finanční podpory statutárního města Plzně a Plzeňského kraje. Projekt se uskutečňuje za finanční podpory města Brna.

Za podpory / Supported by



Projekt se uskutečňuje za finanční podpory města Karlovy Vary.

Spolupořadatelé / Co-organizers



Mediální partneři / Media partners



Oficiální dodavatelé / Official suppliers



Spolupořadatelé v regionech / Co-organizers in regions



Projekt se uskutečňuje ve spolupráci s festivalem Divadelní svět Brno



Partneři spolupořadatelů / Partners of co-organizers



Tanec Praha z.ú.
NNO (nevládní nezisková organizace)
založená r. 1991 / NGO founded in 1991

Hlavní činnosti / Main activities:

Mezinárodní festival TANEC PRAHA
/ TANEC PRAHA International Festival
www.tanecpraha.cz

Česká taneční platforma
/ Czech Dance Platform
26. ročník / 26th edition 1. – 4. 4. 2020
www.tanecniplatforma.cz

PONEC – divadlo pro tanec
/ PONEC – dance venue
www.divadloponec.cz

Tanec školám / Dance to Schools
<https://divadloponec.cz/cs/pro-skoly>

Mezinárodní projekty a sítě
/ International projects and networks
www.tanecpraha.org

EDN – European Dancehouse Network

aerowaves – dance across europe

Be SpectACTIVE!

Dancing Museums

IETM

MICRO AND MACRO DRAMATURGIES IN DANCE

SHAPE IT!

EFFE Label

ITI / International Theatre Institute

Spoluzakladatel / Co-founder:

Vize tance / Vision for Dance

ČAF – Česká asociace festivalů / Czech Festival Association

Česká taneční platforma – PARTNEŘI / Czech Dance Platform – PARTNERS

Pořádá / Organized by



Za podpory / Supported by:



Festival se koná za finanční podpory Ministerstva kultury. Hlavní město Praha projekt podpořilo částkou 468 000 Kč.



Partneři / Partners:



B — E
s p e c t
A C T
i v e !



Mediální partneři / Media partners:



Radio Wave Český rozhlas



TANEČNIZÓNA

TANEČNÍ AKTUALITY.CZ

scena.cz

ČESKÉ NOVINY.cz

MAXIMUS™

Festivalové scény / Festival venues:

ponec
Divadlo pro tanečnické
jeden prostor, více scén



MOTUS - ALFRED
VE DVORE



la_fabrika

studio
hrdinů

PONEC JUNIOR – PARTNEŘI / PONEC JUNIOR – PARTNERS

Za podpory / Supported by:



Mediální partneři / Media partners:



TÝM / TEAM

Tanec Praha vedení / direction

Yvona Kreuzmannová
zakladatelka a ředitelka / founder and director

Karina Kotulková
generální manažerka divadla PONEC (tč. na mateřské dovolené) / general manager of PONEC theatre (on maternity leave)

Markéta Perroud
umělecká spoluředitelka / artistic co-director

Iva Barešová
finanční manažerka / financial manager

Manažerský Board / Management Board

Markéta Bártů
manažerka divadla PONEC
/ manager of PONEC theatre

Zuzana Bednarčíková
manažerka evropských projektů
/ European projects manager

Alena Brožová
manažerka festivalu TANEC PRAHA pro Prahu
/ manager of TANEC PRAHA Festival for Prague

Zuzana Hájková
manažerka ČTP / manager of CDP

Ilona Daňková
office manager

Katarína Ďuricová
produkce a technický management
/ production and technical management

Martina Filinová
manažerka projektů pro děti a školy
/ project manager for children and schools

Veronika Hladká
manažerka festivalu TANEC PRAHA pro regiony
/ manager of TANEC PRAHA Festival for regions

Ivana Poláčková
manažerka komunikace
/ communication manager

PR & marketing

Kateřina Kavalírová
media relations

Anna Nováková
koordinátorka kampaně TANEC PRAHA
/ TANEC PRAHA Festival communication

Michaela Příkopová
komunikace evropských projektů a projektů pro děti / communication of European projects and projects for children

Justyna Suma
online marketing / online marketing

Marie Vejvodová
copywriter & PR – TANEC PRAHA Festival in the regions

Provoz pokladny / Sales management

Michaela Dáňová

Správa IT / IT management

Pavel Brom

Účetnictví / Accounting

Natallia Kuzniatsova

Technicko-provozní tým / Technical-service team

Vladimír Basjuk
Adam Jerman
Pavel Kotlík
Martin Příhoda
Filip Šámalík

Roman Douda
Michal Kábele
Luboš Morávek
Aleš Smrček

Produkce / Production support

Petra Hanzlíková
Jitka Hradilková
Radmila Krásenská
Barbora Míková a další / and others



Tanec Praha z.ú.

Husitská 899/24A, 130 00 Praha 3, CZ

IČ: 44 26 82 11

Tel. +420 224 817 886

E-mail: office@tanecpraha.eu

Editor / Edited by – Júlia Pecková, Ivana Poláčková

Grafický design / Graphic design – Katarína Grossmann

Tanec Praha © 2020